



Taumafaiga e Faaitiitia le Lamatiaga

O le a le faaitiitia ole Lamatiaga?

E tele auala e toe malosi ma tumau ai afai o e faaaogaina fualaau. Afai e te le mana'o e taofia, pe ua le mautinoa pe e te mana'o e taofia, e mafai ona fesoasoani atu le faaitiitia o lamatiaga. Ole faaitiitia o lamatiaga e taula'i atu i "so o se suiga lelei" ma e pule oe po o le a lona uiga.

Tupulaga o le Faama'i Faaaoga Vailaau

Substance Use Disorder (Faama'i ole Faaaoga o vailaau, SUD) o tagata e mafai ona fesoasoani atu ia maua se fofo, pe fesoasoani ia oe e faaleleia lou soifuaga ma le tulaga lelei o lou soifuaga. E iai foi le poto masani ma le faama'i ole fa'aaogaina o vailaau ma e masani ona iai ile toe faamalosi. O tagata ole SUD e lagolago atu ia oe e faia suiga lelei. Mauaina Sui ole SUD ile MOUD Locator e ala ile mulimuliile tuatusi nei ole: warecoveryhelpline.org/moud-locator/

Syringe Service Programs (Porokalame Tautua i Tui, SSPs)

E mafai e le porokalame ona fesoasoani i tagata e f'aaaoga vailaau ina ia faatumauina ai le soifua maloloina. E saunia atu e le SSP o tui mama ma meafaigaluega e tui ai, faaleaogaina ole tui, naloxone, ma avanoa ile healthcare. E masani ona maua e nei porokalame su'ega ave fua ole HIV ma le hepatitis C. Iloa atili e uiga ile SSP ma mauaina se nofoaga lata ane ile doh.wa.gov/SSPDirectory.

Afai e te tuiina vailaau e iai tulaga ole tui e mafai ona faaitiitia le lamatiaga. E mafai ona e faitau atili e uiga iai ile upega tafa'ilagi ole: nextdistro.org/saferinjection

Vaifofo mo le Hepatitis C

Ile Setete o Washington, so o se tasi e iai le Medicaid e mafai ona maua fua se vaifofo mo le hepatitis C. O togafitiga fou e masani ona lua masina le umi, e itiiti pe leai ni aafiaga ese ma e taulau - toetiiti i latou uma ua togafitia sa toe malosi mai ai!

Mo se fesoasoani e maua le togafitiga asiasi le upega tafa'ilagi ole: hepeducation.org/what-we-do/medical-case-management

Su'ega ole HIV ma le Alofia

E mafai ona su'eina lenei upega tafa'ilagi e maua ai nofoaga e fai ai su'ega ole HIV : bit.ly/HIV_testing

E iai fualaau e mafai ona puipui mai le HIV a o le'i pe ua uma ona e fesaga'ia totino. A'oa'oina atili ile upega tafa'ilagi a le DOH ile: Pre-Exposure Prophylaxis (Prophylaxis a o le'i Aafia, PrEP) bit.ly/DOH_PrEP ma PrEP Drug Assistance Program (Porokalame ole PrEP Fesoasoani i Vailaau, PrEPDAP) bit.ly/DOH_PrEPDAP

O mea ua suia ma fesoata'i mai le National Harm Reduction Coalition, (Tuufaatasiga ole Faaitiitia Lamatiaga Faaleatunu'u) UW ADAI, stopoverdose.org, ma WA Department of Health

E te mana'o e taofia, faaitiitia, pe faia se suiga?

E iai tulaga e mafai ona fofo ma lagolagoina ile Washington State.

Washington State Health Care Authority

HCA 82-0376 (12/21) Samoan

Faaitiitia ou lamatia ile maliu mai le puleaina i se vaiilaa e ala ile tauaveina ole naloxone

- Faailoa atu i tagata i le mea e teu ai lou naloxone
- A'oa'o'ina le auala e tali atu i le puleaina e le vaiilaa ole opioid ma faasoa atu toleniga ole puleaina o vaiilaa ma ou uo
- **Faatonuga mo le fa'aaogaina ole naloxone** (tusitusia) poo bit.ly/Naloxone_Instructions
- **Faatonuga mo le fa'aaogaina ole naloxone** (vitio) vimeo.com/357020563
- **Saili le naloxone latalata ia oe** poo bit.ly/Find_Naloxone

Faaitiitia le lamatiaga o le puleaina i se vaiilaa e ala ile tofotofoina le malosiaga o lou fualaa ae le ole fa'aaogaina toatasi

Afai o e fa'aaogaina fualaa poo isi vaiilaa e faatau solo ile auala, le initaneti, poo se uo, ia faatalitali ua uma ona fefiloi faatasi ma le fentanyl. E 50-100 taimi le malosi atu ole fentanyl nai lo le heroin. E mafai ona faafuasei ona puleaina ile fentanyl. Afai o e fa'aaogaina so o se fualaa, ia taumafai e faatulagaina i se nofoaga saogalemu pe a mafai.

Ia amata lemu i sina mea:

- Faaaoga sina vaega itiiti e faata'ita'i ai. Afai e sili atu ile fualaa e tasi, ia fa'aaoga se fualaa e tasi ile taimi pe faaitiitia le faaaogaina o vaiilaa ta'itasi.

Ia fai sau uo e puipui ai oe:

- Afai e mafai, alofia le fa'aaoga toatasi vaiilaa ma ia faamautinoa e iai se tasi lata ane ma le naloxone.
- Ia faatonu sou uo poo se tasi e te faatuatua ia fai ma siaki mai ia oe (tofoina, vili, pe asiasi mai)
- Ia faaoga i se nofoaga e ono maua atu oe e se isi afai e manaomia sou fesoasoani
- Faatonu se alarm poo se taimi e mafai e isi tagata ona lagonaina le tagi ma tali atu pe afai ua puleaina oe e se vaiilaa
- Ia fa'aaoga se tautua faautauta pei ole neverusealone.com, e ala ile vili atu ile (800) 484-3732, poo le app Brave

Medications for Opioid Use Disorder (Fualaa mo le Faama'i ole Faaogaina ole Opioid, MOUD)

Opioid use disorder (Ole ma'i e fa'aaogaina le Opioid, OUD) e mafai ona fofoina, se tulaga faafoma'i e faaumiumi. E aoga fualaa mo le faama'i ole faaaogaina ole opioid ma o se vala mo le tele o tagata e toe malolosi mai ai. E tolu ituaiga fualaa ua faatagaina e fo'ia le OUD. Taga'i i lalo.

Fualaa taliaina mo le fofoina ole opioid		
Buprenorphine	Methadone	Naltrexone
O a mea e mafaia?		
E puleaina le nauanu ma le aafiaga ole misia e ala ile pipi'i atu i tulaga ole tino e lagona le opioid	E puleaina le nauanu ma le aafiaga ole misia e ala ile pipi'i atu i tulaga ole tino e lagona le opioid	E na te polokaina le lagona ole opioid, e te le lagona aafiaga ole opioid. Mo isi tagata e puleaina le lagona ole mana'o tele iai
Pe na te faaitiitia le lamatiaga ma le ono maliu ai? E fua ile su'ega sa matauina i'uga maua i tulaga moni tutupu		
Na faaitiitia le lamatiaga ole maliu ile 50%	Na faaitiitia le lamatiaga ole maliu ile 50%	Sa le'i maua ni faamaoniga ole faaitiitia le lamatiaga ole maliu
O le a le umi e aoga ai ma e faapefea ona ou inumia?		
E aoga mo le 24 itula, e masani ona inumia e ala ile fofoga (e mafai ona pipi'i pe fai se tui)	E aoga mo le 24 itula, e inu e ala ile fofoga	Ole tui e aoga mo le 28 aso. E le mafai ona e inuina so o se isi lava opioid mo le 7-10 aso a o le'i amataina
O fea e mafai ona ou mauaina, ma o le a le faasologa?		
Ulua'i tausiga, ofisa faafoma'i, porokalame a le vaipanoa, ma nisi OTPs Puipui maulalo, e maua foi avanoa e amata ile aso lava lena. E eseese asiasiga mai le faaleaso ile faalemasina ma e ono manaomia se faatulagaina o aso asiasi e fua i le mea e te alu ai.	E sauni atu na o opioid treatment programs (porokalame e fofo ai le opioid, OTPs) Porokalame ua faatulaga lelei, e ono manaomia ona e auai i se fale foma'i i taimi eseese faalevaiaso, ae e mafai ona faaitiitia a o faagasolo le taimi	Fautuaina ma avatua e se tasi ua saunia atu tausiga faafoma'i ma i nisi taimi i se OTP E eseese asiasiga faalevaiaso ma le faalemasina
Pe o le a ou manaomia se faufautua poo su'ega mo vaiilaa?		
Ole toatele o e saunia atu e manaomia se su'ega o feauvai a o su'eina le vaiilaa, o nisi e manaomia le fautuaina.	E masani ona manaomia le su'ega o feauvai ma le fautuaina	O nisi saunia e manaomia le su'eina o feauvai ma le fautuaina

(Toe faaoga mai le UW ADAI) Ina ia a'oa'o'ina atili e uiga i nei vaiilaa asiasi le: learnabouttreatment.org/

Maua fualaa lata ane i lenei upega tafa'ilagi: warecoveryhelpline.org/moud-locator/ pe vili le 1-866-789-1511.